



Universidad Intercultural Indígena de Michoacán

PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUA Y COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

T E S I S

EL REBOZO RITUALIZADO

-Análisis semiótico discursivo del uso del rebozo en la
comunidad de Acachuén-

Que para optar por el grado de licenciado en
Lengua y Comunicación Intercultural

Presenta

A L B E R T O F L O R E S M A R C O S

Directora de tesis; Dra. Josefina Guzmán Díaz

Sinodal: Mtro. Edvard Dante Cerano Bautista

Sinodal: Mtra. Elizabeth Téllez Juanpedro

Lector: Mtra. Saira Arias Pablo

Lector: Dr. Pedro Reygadas Robles Gil.

Kanankhio Mayo 2019



Universidad Intercultural Indígena de Michoacán

PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUA Y COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

T E S I S

EL REBOZO RITUALIZADO

-Análisis semiótico discursivo del uso del rebozo en la
comunidad de Acachuén-

Que para optar por el grado de licenciado en
Lengua y Comunicación Intercultural

Presenta

A L B E R T O F L O R E S M A R C O S

Directora de tesis; Dra. Josefina Guzmán Díaz.

Sinodal: Mtro. Edvard Dante Cerano Bautista.

Sinodal: Mtra. Elizabeth Téllez Juanpedro.

Lector: Mtra. Saira Arias Pablo.

Lector: Dr. Pedro Reygadas Robles Gil.

Kanankhio Mayo 2019

DEDICATORIAS

En memoria a mi abuela Magdalena Zúñiga

*A mi madre María Marcos Pérez y a mis
hermanas, Alma Delia, Leticia, Nancy y a mi
abuela Heriberta Pérez Gutiérrez.*

AGRADECIMIENTOS

*A mis padres por darme la vida y haberme apoyado
en esto que es mi herencia más grande.*

*A la Doctora Josefina Guzmán Díaz por apoyar
gran parte de mi formación y guiarme en el proceso
de elaboración de este trabajo.*

*También y no menos importante a los maestros que
fueron parte de mi formación profesional en especial
a la maestra Elizabeth Téllez Juanpedro.*

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	_____	Pag.6
CAPÍTULO I	_____	Pag.10
CAPÍTULO II	_____	Pag.18
CAPITULO III	_____	Pag.34
CONCLUSIONES	_____	Pag.59
APARATO CRÍTICO Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	_____	Pag.67
ANEXOS	_____	Pag.69

INTRODUCCIÓN

El rebozo ritualizado -Análisis semiótico discursivo del rebozo ritualizado en la comunidad purépecha de San Francisco Acachuén, Mpio. Chilchota, Michoacán de Ocampo, México, es el título de este trabajo el cual ha sido tomado de mi objeto de estudio. Esta investigación se realiza en torno al uso del rebozo en el ritual, en oposición al uso del rebozo de diario. El rebozo es una prenda de vestir que está cargada de simbolismos anclados en la comunidad de Acachuén ya que se le dan usos diversos: en ocasiones especiales, en ocasiones fortuitas y en la vida cotidiana, un ejemplo es la entrega del rebozo a la novia por familiares y padrinos en la boda católica dada la importancia que éste posee.

Me interesa analizar este tema porque se me hace de gran importancia, ya que el significado que tiene el rebozo en las ceremonias de toda índole y pensando también en lo útil que este texto puede ser, para el público en general así como para los interesados desde la academia, ya que a través de este trabajo damos a conocer aspectos desde el interior de la práctica cultural que difícilmente abordan otros textos, reconociendo esto último como un aporte. La información que se tiene acerca de esta prenda que es muy importante para la preservación de la cultura y de la lengua purépecha por tanto, espero que sirva de consulta para quienes estén interesados en lo significativo que resulta el tema en las tradiciones purépechas.

Las preguntas que considero principales son: ¿Se pueden enumerar las prácticas en las que se usa el rebozo con fines ceremoniales? ¿Qué significado tiene que se hagan la entrega del rebozo a la mujer? ¿Cómo es que el rebozo adquiere un valor en un contexto ceremonial? ¿Cuáles son los rebozos que utilizan las mujeres cargueras, acompañantes y participantes en la ceremonia? ¿Qué influencia tiene el uso de la lengua purépecha en el uso ceremonial del rebozo? Estas preguntas se van respondiendo a lo largo del trabajo y es a través de ellas que tenemos una directriz en la interpretación de las imágenes recopiladas en el corpus de análisis para saber todos los simbolismos que conllevan. Cabe hacer un señalamiento en el hecho de que al mostrar el simbolismo del rebozo en la comunidad de manera particular ya que en otra comunidad puede significar cosas completamente diferentes. Mostrar de qué tipo de rebozos se utiliza para cada caso en especial, ya sea el que se le entrega a la novia, el que usa la viuda, el que la mujer le da un uso curativo el que usan las amigas, el que se usa de estreno en las fiestas, etc. pero también señalar que el rebozo es un indicador de estado civil, de condición social y de estatus. Finalmente mostramos la importancia del uso de las lenguas: materna (en el caso de la comunidad el purépecha es primera lengua) y el español (segunda lengua). Ponemos énfasis en el uso de la lengua purépecha en todos los casos ceremoniales ligados al rebozo y lo mostramos en este trabajo.

En este trabajo partimos de los supuestos: primero que el rebozo es una prenda de vestir que tiene una carga simbólica muy fuerte, que además de ser un instrumento de trabajo, ya que sirve para cargar leña, de asiento para soportar cosas (ollas, canastos, etc.) en la cabeza, amarrar objetos, y otros usos, también es símbolo de la maternidad pues se utiliza para cargar a los niños, es una prenda de vestir que se utiliza para taparse del frío, del calor, para secarse el sudor, para limpiarse la nariz, etc. En campo ceremonial, se ritualiza el rebozo en la entrega a la novia, en la entrega a la mujer recién parida, en el uso que le da la mujer viuda, etc. Si se dejara de utilizar el rebozo se estaría perdiendo parte de nuestra cultura y parte de nuestra identidad ya que considero que es mucha la importancia el uso de la prenda por que identifica a una mujer purépecha. El rebozo ritualizado no posee el mismo valor que un rebozo de uso cotidiano ya que puede ser que la mujer tenga un rebozo para cada ocasión, pero también podemos decir que el rebozo se adecua al contexto al que se encuentre ya que la forma en que se porta es la que nos lleva a un significado. Finalmente para cerrar este apartado señalo que el rebozo de uso tiene una gran importancia porque es el rebozo que acompaña a la mujer a donde va, es el que la protege y protege a sus hijos, ya que también tiene esta parte curativa, sirve para limpiar a los niños del mal de ojo.

El orden de esta investigación es de la siguiente manera; en el capítulo I se habla de la comunidad en donde se desarrolló la investigación, en el capítulo II tenemos los planteamientos metodológicos y los textos que nos ayudaran a

reforzar la investigación. El capítulo III tenemos el corpus en donde se hace el análisis de fotografías y para finalizar tenemos las conclusiones en donde se muestra el simbolismo de las diferentes formas de uso del rebozo en la comunidad.

Capítulo I: Etnografía

En este capítulo se hace referencia al estudio etnográfico de la comunidad, datos de sobrada importancia ya que de ser leído este trabajo, se deberá contar con el contexto en todos los sentidos para poder entender las prácticas socioculturales y los usos y costumbres que le acompañan. La localidad de Acachuén está situada en el Municipio de Chilchota (en el Estado de Michoacán de Ocampo). Hay 2460 habitantes. Acachuén está a 1792 metros de altitud. En la localidad hay 1168 hombres y 1292 mujeres, Del total de la población, el 0.53% proviene de fuera del Estado de Michoacán de Ocampo, El 10.77% de la población es analfabeta (el 6.25% de los hombres y el 14.86% de las mujeres). El 97.68% de la población es indígena, y el 84.11% de los habitantes habla una lengua nacional en este caso el purépecha. El 5.08% de la población habla una lengua nacional (es decir son monolingües en lengua purépecha y no hablan español). El 34.47% de la población mayor de 12 años no estudia y se dedica a trabajar en el campo, ama de casa, al comercio y otras actividades.

(Acachuén, 2018)

Acachuén está dividido en 2 sectores (barrio de arriba y barrio de abajo), hay 664 viviendas, de ellas, el 97.48% cuentan con electricidad, el 98.56% tienen agua entubada, el 97.12% tiene excusado o sanitario, el 82.19% radio, el 86.33% televisión, el 52.70% refrigerador, el 14.21% lavadora, el 20.50%

automóvil, el 8.09% una computadora personal, el 17.63% teléfono fijo, el 21.94% teléfono celular, y el 2.52% Internet.

(INEGI, 2016)

Las personas que no cuentan con los servicios ya antes mencionados el 40.50% no cuenta con suficientes recursos para pagar estos servicios y el 59.9% son personas que tiene casas en construcción y se encuentran en estados unidos. Las actividades a las que se dedican los pobladores de la comunidad son el 50% es jornalero (trabaja en la pisca de fresa o de zarzamora en el municipio de Tangancicuaro), el 10% emigra a los estados unidos en busca de una mejor vida, el 15% son profesionistas (profesores, ingenieros, arquitectos, dentistas, médicos y otros), el 12% tienen un negocio propio como es tienda de abarrotes, tienda de ropa, zapatos y artesanías, y el 13 % se dedica a la elaboración de tabique. Hace aproximadamente unos diez años se dejó de lado la elaboración de macetas que era la artesanía que se producía en la comunidad debido a la gran necesidad de las personas y de abastecer el dinero para su hogar.

(America, 2017)

Hablando de escuelas en la comunidad existen seis instituciones una escuela para niños de educación inicial escolarizada, una de educación inicial no escolarizadas, dos escuelas de preescolares, una escuela primaria con doble turno y una secundaria. Escuelas iniciales. La comunidad cuenta con dos escuelas para inicial la primera se encuentra ubicada en la colonia “*ueramani*”

en donde asisten 16 alumnos de los cuales diez son niñas y seis niños, trabajan ahí dos maestras que atienden a niños de entre dos y cuatro años de edad y las clases aquí son escolarizadas. La segunda escuela de inicial se encuentra ubicada en la jefatura de la comunidad, aquí las clases son no escolarizadas, y asisten a ella 16 alumnos de los cuales 12 son niñas y cuatro son niños, en esta pequeña escuela solo trabaja una docente que atiende a todos los niños de entre dos y cuatro años de edad.

Escuelas preescolares: El preescolar Ana María Casillas Meza es una Escuela situada en la localidad de Acachuén. Imparte educación básica (preescolar indígena), y es de control público (federal transferido). A esta institución asisten aproximadamente 30 alumnos entre niñas y niños y cuenta con una extensión ahí en la misma comunidad pero en la colonia “el mogote” en donde asisten otros 10 alumnos entre niños y niñas, la cantidad de docentes que trabajan en esta escuela es un total de 3 profesores y 8 profesoras. Las clases son impartidas en horario matutino.

Escuelas primarias: La escuela primaria Cuauhtémoc se encuentra situada en la localidad de Acachuén. Imparte educación básica (primaria indígena), y es de control público (federal transferido). En esta institución imparten doble turno, matutino y vespertino, cada horario cuenta con maestros distintos 10 diferentes en cada turno. En el turno matutino se encuentran inscritos 160 alumnos de los cuales solo asisten el 95% y el otro 5% no se presenta a clases. En el turno vespertino se encuentran inscritos 90 alumnos de los cuales

asisten el 100% y son constantes. Ambos turnos trabajan bajo un similar programa, abordan temas de la comunidad y llevan la materia de purépecha.

(America, 2017)

Fiestas y celebraciones religiosas: Fiesta del Santo patrón San Francisco de Asís es una celebración religiosa que se lleva a cabo el mes de octubre los días 3 y 4 de octubre y posterior a estas fechas se eligen otras 2 que por lo regular son la segunda o tercer semana del mismo mes de octubre.

El día 3 de octubre se lleva a cabo un recorrido con las imágenes religiosas encabezada por los cargueros (personas encargadas de realizar las fiestas de las diferentes imágenes) de las diferentes imágenes, se hace un recorrido por las principales calles del pueblo y termina con una celebración eucarística de vísperas al día de la fiesta.

El día 4 de octubre, desde las 7 de la mañana el carguero de San Francisco lleva las mañanitas en la capilla del Santo, en el lugar toca la banda desde esa hora hasta aproximadamente a las 5 de la tarde, a las 9 de la mañana se celebra la misa de primeras comuniones y a las 12 del medio día se hace otra misa para todo el pueblo en donde asiste la mayoría de los comuneros la mayoría son mujeres. La fiesta no termina aquí continua a los 8 o 15 días según el calendario o como lo acuerde el pueblo.

Para poder llevar acabo esta fiesta del pueblo, en asamblea de todos los hombres casados, seleccionan a los comisionados que son 7 por barrio y estas

personas son las que se encargarán de seleccionar a las bandas musicales que se presentarán en los bailes, de lo que se conoce como la “*k’unchikua*” (fiesta). El cambio de la fecha para celebrar a San Francisco se debe a que en la cañada de los 11 pueblos aparte de Acachuén hay otra comunidad que celebra a San Francisco, como la comunidad indígena de Ichan que se encuentra ubicada a 10 minutos de Acachuén y debido a este suceso de que las dos fiestas son en fechas similares se decide en un acuerdo de comunidad que en Acachuén la fecha se pospone 8 días o 15 según las fechas, ya que tampoco tiene que ser después del día 20 de octubre.

K’unchikua, cuando hablamos de esta celebración estamos hablando ya solo de una fiesta organizada por las personas de la comunidad ya que estos días solo se llevan a cabo 2 días de baile.

El primer día solo se celebra una misa de acción de gracias para dar bienvenida a personas visitantes de otras comunidades y en la mayoría de las casas se hace churipo (caldo con chile seco y carne de res) y corundas (tamales envueltos en hoja de maíz) para esperar a los invitados de otras comunidades, se lleva a cabo un campeonato de básquet bol en donde se reúnen aproximadamente 15 equipos para jugar, más tarde en la plaza de la comunidad se realiza el baile en donde participan las bandas invitadas por el barrio de arriba.

El segundo día el carguero de San Isidro y comisionados de ambos barrios salen con la banda a las calles a visitar a los campesinos, maestros, ganaderos y cargueros de las diferentes imágenes a invitarlos para la “*kúanikukua*”.

En punto de las 5 de la tarde, tienen que ir por la “*kurhinduri*” (panadera del pueblo) del pueblo la banda que va a “sacarla” (pasar por ella a su casa) es la que corresponda al barrio de donde pertenece la “*kurinduri*” una vez que ya van por ella todos las bandas musicales participantes y las personas del pueblo se reúnen en el atrio de la iglesia para llevar acabo la procesión de San Isidro, durante el recorrido de la imagen no se puede tirar nada más que no sea maíz, una vez que la imagen es colocada en un lugar seguro se comienza a tirar pan, ropa, plásticos, artesanías, fruta, o según lo que la persona produzca.

Una vez que ya se terminó la *k’uanikukua* (la *k’uanikukua* consiste en donde las personas del pueblo tiran pan, artesanías, maíz u objetos que ellos produzcan, son regalados a las personas visitantes de otras comunidades vecinas) se espera 2 horas y da inicio el baile de cierre de fiesta patronal, y así termina la fiesta patronal.

Animecheri ketsítakua (Ofrenda a las animas), este día se inicia con una celebración religiosa en el panteón de la comunidad y a partir de este momento todas las personas están ahí con sus difuntos hasta que anochezca, en el trascurso del día las nanas y tatas del pueblo pasan a rezar a las tumbas de

los difuntos y la familia del difunto ofrenda fruta, pan, miel, comida, etc. Y la regala a las personas que rezan.

En el trascurso de noviembre a fin de año, una de las principales festividades que se celebran son las bodas, las cuales tienen una duración de 3 días.

Día 1 de boda: el primer día como siempre es costumbre, las cuñadas del novio se reúnen en la casa de los que tendrán la fiesta, en este caso la casa de los papás del novio para preparar todo lo que sea necesario y los primos hombres se encargan de poner lonas en la calle, limpiar las mesas y ver que la casa esté en orden.

Día 2 de boda: el día de la boda las hermanas del novio van a casa de la novia a arreglarla y a ayudarla a vestirla, ellas se encargan de que la novia este lista a la hora que el novio llegue por ella, la familia del novio antes de ir por la novia pasan por los que serán sus padrinos de velación, de ahí van a “sacar a la novia”, ya en casa de la novia piden el consentimiento de sus padres para llevarla a misa, en esto el mediador son los tatas ellos son los que hablan por los papás, una vez que ya la novia es entregada al novio, los tatas dan consejos a los futuros esposos de cómo deben portarse ante la comunidad, el respeto que deben tener a sus mayores y la educación de sus hijos.

Terminando esto inmediatamente se van a la iglesia de la comunidad para celebrar la misa, después de misa todas las personas se reúnen en casa del novio para la comida y lo que será el evento social.

Día 3: en este día se reúnen de nuevo Hermanos y primos para lavar los trastes, ellos regalan a sus cuñadas y cuñados jabón, trastes, papel de baño, jugos o escobas pero para que se pueda recibir el regalo se les da un trago de tequila, el fin es que queden los más tomados posible. Se termina con un baile al cual se invita a los padrinos y a los familiares de la novia.

La pastorela, del 24 al 27 de diciembre. En la pastorela los participantes son solo los familiares de los cargueros, lo que se hace es salir a bailar a las calles el 24 por la noche se baila en la iglesia hasta las 2 de la mañana, al día siguiente se pasa a “entregar” a los participantes y ellos regalan a toda la gente fruta de temporada, se empiezan entregando a los diablos y ángeles, el segundo día a rancheros y rancheras y al tercer día pastores, viejitos y negritos, en este último día el carguero realiza un baile para los participantes de la pastorela.

CAPÍTULO II: PLANTEAMIENTOS TEÓRICO- METODOLÓGICOS

El rebozo en sí es una prenda de uso femenino, principalmente en la comunidad de Acachuén, ya que hasta la fecha ningún hombre usa rebozo para ninguna de las actividades que él realiza. Las prendas de lana de borrego, seda y de hilos sintéticos, son elaborado en diferentes comunidades de la meseta purépecha, los principales exponentes y productores del rebozo son las comunidades de Ahuiran, Angahuan, Aranza y Santa Fe de la Laguna, en estos lugares la producción de los rebozos es similar en cuando a la técnica, son elaborados con telar de cintura, pero también no podemos dejar de lado que en el pueblo se utilizan bastante los rebozos de bolita que son hechos en la ciudad de la Piedad y Tangancicuaro. El rebozo de bolita es característico por sus puntas tiasas y es elaborado en telar de pedal. Sin embargo más allá de los materiales y lugares de elaboración del rebozo, lo que nos interesa de esta prenda de la indumentaria purépecha es el uso ceremonial y la ritualización de la prenda, ya que está más allá de la cuestión económica, más allá de poder o no comprar un rebozo, pues en el caso de la novia por ejemplo, es la familia del novio la que tiene que entregar el rebozo y es significativo, si la novia compra su propio rebozo tiene una carga negativa esto pasaría en el caso de que la novia no fuera querida por la familia del novio.

En este texto también se citan a los autores que son de ayuda para el análisis, temas como símbolo, semiótica, lenguaje discursivo y trabajos de investigación del rebozo realizadas en la meseta purépecha. El trabajo de Sintaxis de la imagen de A. Dondis (2017, 2da. Ed.), Aborda temas sobre la

composición de la imagen y que nos permitirá analizar las fotografías de mujeres portando la indumentaria.

Los apuntes inéditos y los trabajos de la doctora Josefina Guzmán Díaz, me han permitido hacer el análisis desde la cultura y el uso de la lengua, tomando como base el trabajo de sus tesis doctoral (2007) en tanto el análisis semiótico discursivo con autores como Barthes sobre el sistema de la moda, Robin sobre los campos semánticos, Foucault 1966 Las palabras y las cosas y la categoría de sujeto, Lotman y la semiótica de la cultura, Reygadas y los conceptos de la teoría del discurso y la argumentación. De libro de Roland Barthes “*El sistema de la moda*” tomaré la parte que habla de la finalidad que tiene el vestir y si se modifica las consecuencias que trae.

Y para finalizar citare también a la doctora Ramírez Garayzar con su libro “*Tejiendo la identidad*” en el que habla del rebozo como prenda importante en la vida de la mujer purépecha y el significado que en algunas comunidades tiene el rebozo.

Lotman se integra a este trabajo apoyando con su texto “*semiótica de la cultura*”, donde se habla de los diferentes símbolos que pueden existir en la cultura y cómo influyen en el contexto con el texto, al igual que otros autores que hablan acerca del tema como es Nava Sánchez que toca el tema del rebozo como una artesanía en Tenancingo.

La ritualización del rebozo no tiene estudios directos en sí, pero existen trabajos simbólicos realizados acerca de la prenda que pueden ayudar a llegar

al punto que se pretende, algunos realizados en Michoacán acerca del rebozo: Muy importante y que cabe destacar es el Trabajo realizado por Amalia Ramírez Garayzar, hace un análisis simbólico acerca del rebozo en el ritual, también hace referencia sobre las formas en que se usa el rebozo en distintas partes de la región purépecha y los colores que utilizan según el estado civil de la mujer pero también habla del uso del rebozo en los rituales y en que ocasiones utiliza cuales rebozos, la autora dice:

“Existen algunas implicaciones que nos pueden intentar esbozar él porqué se estrena en las fiestas: sabemos bien que la ocasión festiva excelente para iniciar un cortejo entre jóvenes, el “robo” de la novia en primer lugar aprovechando el aparente descuido de la familia de la joven, cuando todo el mundo está inmerso en el ambiente de la fiesta, por lo tanto los involucrados se esmeran en arreglarse lo mejor posible; el enorme gasto económico que realizan los responsables de cargo religioso debe evidenciarse no solo en la calidad de “las músicas”, la comida, el castillo (la pirotecnia), etc., sino también en el atuendo de los protagonistas; cuando una pareja se casa, es el momento de que los padrinos demuestren que saben cuáles son sus deberes y obligaciones con sus ahijados, y en estos sentidos, demostrar que son gentes conscientes de su parentesco ritual, regalando a los novios prendas de vestir de la mejor calidad –sobre todo a la novia, a la que se le dota de varios rebozos de lujo”

(Ramírez Garayzar, 2014)

En este texto tomado del libro “Tejiendo identidad” la autora destaca la importancia que le dan en los pueblos al atuendo que lucen en ocasiones de fiesta, este caso toma como ejemplo a los que tienen algún cargo religioso y cuando se casa una pareja, la importancia que tiene la entrega de rebozos caros a la esposa. El tema que investigo se entrelazan en lo que es la entrega de rebozos a la novia que se le entrega en un ritual que hacen los tatas del pueblo pero con la diferencia en este caso que depende de la economía de quien lo entrega y de la aceptación que le dan a la nueva integrante de la familia ya que es entregado por familiares del novio o esposo.

Otro trabajo acerca del rebozo es el que elabora la revista digital de gestión y cultura donde unos de los articulistas comenta que:

“Si bien el rebozo ha perdurado hasta estos primeros años del siglo XXI, en la actualidad, existen en México dos comunidades con amplia tradición rebocera: Tenancingo en el Estado de México y Santa María del Rio en San Luis Potosí en ambos lugares se elaboran en telares de cintura, la diferencia radical en los materiales y dibujos, mientras que en Tenancingo se elaboran de algodón en san Luis Potosí los hacen de ceda o artícela. Cabe comentar que en la última década del siglo XX, reboceros de Tenancingo se trasladaron a san Luis para enseñar la técnica del Ikat a los reboceros de este lugar, dando así un impulso nuevo a la artesanía rebocera del mismo.”

(Nava Sánchez, 2011)

En este artículo se habla de los principales lugares Tenancingo y Santa María del rio en San Luis Potosí que se fabrica el rebozo como artesanía, estos dos expositores de rebozo son reconocidos a nivel mundial y sus rebozos son exportados a diferentes parte de la república mexicana incluyendo a nuestras comunidades y que son muy utilizados por las mujeres purépechas a pesar de que el rebozo no es originario del lugar ellas lo portan con mucha elegancia. Esto no quiere decir que las comunidades de la región purépecha no fabriquen rebozos, aquí los principales exponentes y fabricantes de los rebozos son las comunidades de, Ahuiran, Angahuan y Aranza. La doctora Amalia dice que estas tres comunidades son las principales exponentes de esta artesanía ya que cada una cuenta con una “técnica de trabajo diferente, con diseños propios de cada pueblo, e incluso con diseños individuales (Ramírez 2014:125) de algunas tejedoras más creativas. En este caso a la variación de rebozos en la región purépecha en cuanto a los diseños es relevante ya que cada uno tiene un uso específico pero puede poseer significado diferente, enfocándose más al diseño se le ha ido añadiendo diferentes tipos de aplicaciones como son plumas, moños y flecos de diferentes colores, con esto los rebozos han ido adquiriendo mayor valor monetario y dejando a un lado rebozos exportados que fueron en un tiempo considerados como los mejores y hasta la actualidad en algunas comunidades han ido manteniendo el uso del rebozo de bolita, estos que tienen un valor monetario y simbólico muy alto para las comunidades. Ahora bien en cuanto a la cultura, lenguaje y símbolo, para enfocar mejor mi investigación del símbolo del rebozo en Acachuén, tengo estudios realizados por diferentes autores. Abordando el tema de

lenguaje y significado el autor Manuel Cáceres Sánchez en su libro “Lenguaje, cultura y semiosfera”, citado en Sánchez 1992, dice que:

“los lenguajes que forman parte de la cultura, en efecto, mantienen una compleja independencia y sus relaciones diferentes según las condiciones históricas. Una cultura puede considerar relevante una determinada información que el lenguaje de otra cultura considere importante; es decir, un texto puede ser leído de modo distinto en lenguajes de diferentes culturas.”

Lo que señala el autor es que cada cultura tienen una forma de interpretar, por ejemplo si una mujer usa el rebozo cubriendo la cabeza, en la región purépecha puede dar a entender que es una mujer ya mayor de edad y que probablemente sea viuda, mientras que en otras culturas por ejemplo en la sierra alta Mixe esto quiere decir que a la mujer le duele la cabeza o que tienen fiebre, en cuanto a esto el lenguaje cambia en las culturas. Por su parte Guzmán señala:

“cada discurso impone ciertas exigencias y es a partir de su tipo y clasificación que podemos analizar el texto sin mayor pretensión que la información que nos proporciona”

(Guzmán Díaz, 2007)

De modo que podemos analizar el discurso sin mayor problema una vez que veamos el tipo de discurso que se nos da y el contexto en el que se encuentra. Como parte fundamental del lenguaje también es importante el color, con ellos

se puede expresar diferentes acciones y estados ánimo el autor del libro sintaxis de la imagen nos dice lo siguiente:

“el color está cargado de información y es una de las experiencias visuales más penetrantes que todo tenemos en común. Por lo tanto constituye una valiosísima fuente de comunicadores visuales.”

(Dondis, (1948))

Este texto muestra la importancia que se le da al color o la relevancia que tienen los colores y la infinidad de significados que se muestra al portar un color, en este caso y enfocando un poco al rebozo, existen diferentes colores de ellos, y con ello un significado por ejemplo colores claros, vivos y brillantes son significado de alegría, colores más oscuros u opacos demuestras discreción y elegancia.

Dondis también dice que “el color tiene tres dimensiones que pueden definirse y medirse. El matiz es el color mismo. La segunda dimensión es del color es la saturación que se refiere a la pureza de un color respecto al gris. La tercera y última dimensión del color es el croma. Se refiere al brillo, que va de la luz a la oscuridad.”

(Dondis, (1948))

La autora señala acerca de las dimensiones de colores y que a partir de estos colores primarios, con estas dimensiones surgen colores brillantes, opacos o colores sólidos, esto hace a que un color sea más resaltante o más opaco.

Todo este sistema de colores es un lenguaje que es importante para el estudio del símbolo ya que pienso que va de la mano el significado con el color por que como dice Dondis “el color tiene infinidad de significados”.

Un trabajo que también me parece de gran ayuda para mi investigación es el de la Doctora Josefina Guzmán Díaz en su libro *Análisis del Discurso: - Argumentación Visual y Semiótica de la Cultura-* (en prensa 2019) en el que ella hace un estudio sobre el análisis de discurso principalmente esta parte:

“Función emotivo-expresiva o del emisor. Quién enuncia, emite o habla, la emoción y la intención del acto comunicativo. Se destaca cuando la orientación predominante está volcada sobre el que produce un texto semiótico discursivo, es decir, sobre la expresión directa de la actitud del emisor ante aquello que comunica. El emisor enuncia desde sí mismo y expresa sus sentimientos, emociones e intenciones.

Este fragmento (tomado de lo propuesto por Jakobson) me parece importante porque dice la manera en que se emite el mensaje o lo que nos está tratando de decir el emisor su estado de ánimo, su forma de ser hasta su estado civil.

“Función conativo-apelativa o del receptor. A quién va dirigido el mensaje. Es una función de convencimiento o persuasión del interlocutor de tal forma que piense, acepte o actúe de cierta manera”

(Guzmán Díaz, 2007)

Regresando un poco a simbolismo la doctora Amalia Ramírez realiza un cuadro donde muestra el uso que se le dan al rebozo en la región purépecha, esto me parece importante ya que como lo he mencionado anteriormente mi estudio está basado en descubrir el significado de la entrega del rebozo a la novia el día de su boda y ella en esta tabla menciona las ocasiones de uso que la mujer le da y por otro lado R. Barthes en su libro El sistema de la moda dice que;

“vestido real se ve lastrado por finalidades practicas (protección, pudor, adorno), tales finalidades desaparecen del vestido <<representado>> que ni protege ni cubre ni adorna, sino que, como mucho, significa la protección, el pudor o adorno.”

(Barthes, 2003)

Barthes señala que el vestido no solo se utiliza para cubrir el cuerpo si no que independientemente de cubrir este significa algo, por ejemplo aquí entra en color de la ropa que se utiliza la manera en que se utiliza. También Barthes hace referencia al vestido diciendo que:

“El vestido real solo puede ser transformado en <<representación>> mediante ciertos operadores, que podríamos denominar shifters, ya que sirven para transferir una estructura en otra, para pasar si se quiere de un código a otro.”

(Barthes, 2003)

El autor comenta que el vestido puede cambiar físicamente pero se mantienen los símbolos que el posee.

“De manera que, al introducir una duración organizada en la representación del vestido de moda la descripción instituye, por así decirlo, un protocolo de desvelamiento: el vestido en un determinado orden y ese orden implica fatalmente determinados fines.”... La indumentaria; y una realidad individual, verdadero acto del <<vestir>> mediante el cual el individuo actualiza sobre sí mismo la instrucción general de la indumentaria; proponemos denominar a esa segunda realidad que corresponde al habla en Saussure el vestuario indumentaria y vestuario forman un todo genérico, al que en adelante proponemos que se reserve el nombre del vestido (es en el lenguaje en Saussure).”

(Barthes, 2003)

Aquí cabe destacar que es indumentaria y que es vestuario como lo dice Saussure citado en el texto de Barthes la indumentaria es la forma de vestir cotidiana de cada uno y el vestuario es algo que solo se utiliza en ocasiones especiales. En tanto Lotman señala:

“En la dinámica del desarrollo de la semiótica...la aspiración a una modernización exacta conduce a la creación de la metasemiótica.” “La segunda tendencia concentra su atención en el funcionamiento semiótico del texto real...”

(M Lotman, 1996)

Se entiende del texto anterior que puede surgir un cambio en el texto, pero si éste se encuentra en el mismo contexto adquiere el mismo valor simbólico pero ya está adquiriendo un valor más, podría funcionar de la siguiente manera, hablando un poco de la indumentaria de la mujer purépecha, las prendas podían ser de otro material, se usaban en la comunidad para ir a lugares así como fiestas entre otros, pasándonos a la actualidad esas prendas de hace uno diez años atrás tienen la misma confección el valor puede ser el mismo pero surgió una modernización.

“La conformación de la semiótica de la cultura –disciplina que examina la interacción de sistemas semióticos diversamente estructurados, la no uniformidad interna del espacio semiótico, la necesidad del poliglotismo cultural y semiótico.”

(M Lotman, 1996)

En este texto se habla de cómo en nuestra cultura la codificación semiótica está presente en la cotidianidad de las personas del pueblo y en las ceremonias rituales.

“...la unidad indivisible de sus funciones en cierto contexto cultural, o cuales quiera otras cualidades, suponiendo implícitas o explícitamente que el texto es enunciado en un lenguaje cualquiera.”

(M Lotman, 1996)

Podemos relacionar lo que dice el autor con lo la relación mujer-rebozo son una unidad indivisible, ya que cuando hablamos de rebozo se nos viene a mente la mujer, ya que es una prenda femenina y puede ser un texto explícito.

Se descubrió que, para que un mensaje dado pueda ser definido como <<texto>>, debe estar codificado, como mínimo dos veces. Así que por ejemplo el mensaje definible como <<ley>> se distingue de la descripción de cierto caso criminal por el hecho de que pertenece a la vez al lenguaje natural...”

(M Lotman, 1996)

Lotman aquí nos dice que para que un mensaje pueda ser texto debe de estar entendido así mínimo dos veces como mínimo, esto aplica en el uso simbólico del rebozo ya que cuando observamos una mujer utilizando el rebozo de una cierta forma, podemos entender el mensaje y ya lo estamos codificando, aquí pasa a ser texto, esa acción de portar el rebozo ya que nos está dando cierto mensaje visual.

“el surgimiento de textos de tipo <<ritual>>, la <<ceremonia>>, la <<representación dramática>> [deistvo], conducía a la combinación de tipos esencialmente diferentes de semiosis y -como resultado – al surgimiento de complejos problemas de recodificación, equivalencia, cambios en los puntos de vista y combinación de diferentes <<voces>> en un único todo textual.

(M Lotman, 1996)

Se puede relacionar este texto con lo que sucede en las comunidades en torno al tema que se está investigando, como hay semiótica hasta en una representación.

“La conversión del contexto en texto (se forman textos con el <<ciclo lírico>>, la <<creación de toda la vida como una sola obra>>, etc.) –y la tendencia a la desintegración –la conversión del texto en contexto...”

Respecto al concepto de cultura para Lotman es:

“... un dispositivo intelectual: no sólo transmite la información depositada en él desde afuera, sino que también transforma el mensaje y produce un nuevo mensaje.”

(M Lotman, 1996)

Cuando observamos a una mujer usar un solo rebozo para las diferentes actividades, ella nos está transmitiendo diferentes mensajes a pesar de que es la misma mujer y el mismo rebozo lo que hace que esto varíe es el contexto en el que se encuentre y la situación que se está viviendo, es así como se puede relacionar el texto del autor con lo que se está trabajando.

“Función socio-comunicativa del texto...”

- 1.- el trato entre el destinado y el destinatario.
- 2.- el trato entre el auditorio y la tradición cultural.
- 3.- el trato del lector consigo mismo...

Actualizar determinados aspectos de la personalidad del propio destinatario.

4.- el trato del lector con el texto. Al manifestar propiedades intelectuales, el texto altamente organizado... deviene un interlocutor de iguales derechos.

5.- El trato entre el texto y contexto cultural... las relaciones del texto con el contexto cultural puede tener un carácter metafórico cuando el texto es percibido como sustituto de todo el contexto... un mismo texto puede entrar en diversas relaciones con las diversas estructuras... tienden a pasar de un contexto a otro.”

(M Lotman, 1996)

Los cinco puntos importantes para la socio-comunicación, esto es muy importante ya que el tema de que se habla y el análisis que se realizó tiene que observarse el texto que es el rebozo, el contexto que es lugar donde se encuentra el texto y el que observa el texto como lo interpreta el y el contexto cultural que sería lo purépecha, en conjunto ver la función que estos tienen.

“hay tres matices primarios o elementales: amarillo, rojo, azul. Cada uno representa cualidades fundamentales. El amarillo es el color que se considera más próximo a la luz y el calor; el rojo es el más emocional y activo; el azul es pasivo y suave.”

(Dondis, (1948))

En la comunidad de Acachuén se utiliza un rebozo azul con franjas negras y líneas muy delgadas de color blanco, en este texto la autora habla de los matices primarios, entre ellos el azul y hace mención que es un color pasivo y suave esto puede tener una relación que se hablara más adelante.

El rebozo es cultura y está codificado como señala Lotman, pero además es un meta discurso, significa según sea portado, según quién lo porte, la hora, el día, la ocasión, el contexto, la situación y el origen (es decir quién ha provisto a la mujer del rebozo. Todo esto es parte de lo que analizamos en el siguiente capítulo sobre el análisis del corpus.

Capítulo III. Análisis del Corpus.



(Figura 1.1)

La fotografía fue tomada en una de las calles de la comunidad de Acachuén en Diciembre del 2017 mientras la carguera del niño Dios y sus acompañantes hacen un recorrido por el pueblo. En palabras de Lotman es un texto cultural pues a través de él podemos reconocer dispositivos de conocimiento que nos permiten llegar a entender el significado de la foto.

Se presenta en la imagen a un grupo de personas, algunas mayores y algunos otros menores de edad, al frente se observan a 6 mujeres y en la parte marcada con una estrella de color blanco aparece una más que no se distingue muy bien su vestimenta, al parecer lleva pelo suelto y un suéter color rosa claro.

La primer mujer de izquierda señalada con la estrella de color negro viste de traje regional, su cabello suelto y falda a la altura del tobillo, delantal blanco con bordados de flores en punto de cruz de diferentes colores, un guanengo también con un bordado similar al del delantal, trae puesto un rebozo rosa con franjas color crema el cual esta doblado lo porta de una manera en particular, enrolla las puntas en sus brazos y las barbas las sostiene con las muñecas, muestra en su rostro felicidad y lleva puestos zapatos negros de tacón. Lleva en su mano izquierda una bolsa de mandado de colores rojos y azules, en su pecho tiene colocados tres billetes, dos de ellos son mexicanos y uno es un dólar, ella es la carguera del Niño Dios “la chichigua” durante todo el año tiene en su casa al Niño Dios y es la encargada de cuidarlo, el día 31 de abril realiza una fiesta para todos los niño se les regala comida, dulces y juguetes a todos los niños y el segundo gasto que ella debe realizar es en diciembre a partir del 24 al 27, son los días de la pastorela. Se tiene que contratar una banda musical y ofrecer comida a los participantes de la pastorela y acompañantes.

En la figura (1.1) se muestra una parte del argumento de la autora Ramírez Garaizar que dice:

“por lo tanto los involucrados se esmeran en arreglarse lo mejor posible; el enorme gasto económico que realizan los responsables de cargo religioso debe evidenciarse no solo en la calidad de “las músicas”, la comida, el castillo

(La pirotecnia), etc., sino también en el atuendo de los protagonistas”.

Aquí podemos observar claramente el atuendo de las personas que se muestran en la imagen y resalta la carguera por la ropa que luce vemos si rebozo doblado, simbolismo de que es nuevo y va al frente de todos.

La siguiente mujer marcada con un una estrella color morado, porta un rebozo de bolita color negro con el que cubre sus hombros y estómago, sujeta las puntas con su mano izquierda, se alcanza a distinguir que tiene puesta una blusa blanca con detalles en color rosa y una falda roja.

La mujer marcada con la estrella de color azul, viste un guanengo con diseños de flores de varios colores, un delantal de color azul con un diseño de unas flores grandes en color verde y contorno blanco, zapatos cerrados en color negro de suela baja, y cabello recogido. Ella tienen puesto el rebozo en el cuello y cuelga hacia ambos lados cubriendo casi todo el frente del cuerpo y llega hasta sus pies, lo lleva puesto de una forma diferente a las demás, cabe destacar que es la curandera del pueblo, “nana Vitalina” es vista como una persona con mucha sabiduría por todos sus saberes atiende partos, bebés y también personas mayores, es una mujer de respeto.

La siguiente mujer marcada con la estrella de color rojo no se distingue que es lo que lleva puesto, se observa que lleva un rebozo de color negro con el que cubre la parte superior de su cuerpo y un delantal verde con bordados morados.

La mujer marcada con la estrella de color verde porta una blusa blanca con bordados en la parte del pecho, un delantal color amarillo opaco con diseños

de flores bordado en color rosa, zapatos color café y de suela pana, también lleva puesto un rebozo negro con líneas de colores verde, azul, amarillo, blanco y morado con él, pareciera que lleva algo guardado, lo sujeta con las manos en la parte de su estómago y pareciera que lo dobla de tal manera que las puntas no se observan.

La siguiente mujer marcada con la estrella de color amarillo viste una blusa rosa con un delantal café con diseños de gatos bordados en color blanco, el corte de su falda o delantal es a la altura de la pantorrilla, más corto que el del resto de las mujeres utiliza zapatos en color negro con suela plana, ella porta un rebozo azul, con rallas negras con el que cubre la parte superior de su dorso, las puntas quedan de su lado izquierdo, unas las sujeta con su mano y las otras quedan en su espalda, es una forma común en que una señora de la comunidad de Acachuén lo usa un día cualquiera.

Las señoras siguientes visten delantales de distintos colores donde resaltan los bordados, todas portan rebozos en colores oscuros, tres de ellas usan rebozos de bolita, una lleva puesto un rebozo de lana negro con pequeñas franjas de colores, rosa, verde, amarillo, blancas y azules.



(Figura 1.2)

Fotografía tomada frente a la iglesia un día de la semana después de misa en el mes de noviembre del 2017.

Se muestra a un par de personas de sexo femenino saliendo de la iglesia ambas portando trajes tradicionales en el cual resaltan los bordados de flores, mariposas y colibrís de diferentes colores y adornados en las orillas, ambas portan rebozos de colores la marcada con la estrella de color azul utiliza un rebozo rallado negro con rosa y la que está marcada con la estrella roja utiliza un tono de verde con pequeñas rallas color crema, con los cuales cubren su cabeza como señal de que están en la casa de Dios.

Considerando por la región donde nos encontramos asentados y por la cantidad de flora y fauna, argumento que los diseños plasmados en los delantales y blusas tienen que ver con nuestro entorno, ya que la mayoría de

los bordados son diseños de diferentes especies de flores y también de animales que habitan en nuestra zona.

Cuando hablamos de la función emotivo-expresiva del emisor como dice Guzmán Díaz, nos referimos a la mujer quien es la que funge el papel de emisor, es la que va a realizar la emoción que se transformara en un texto semiótico discursivo, podemos tomar como ejemplo cuando una mujer cubre su cabeza, muestra tristeza y llanto, se puede decir que está de luto, a comparación de las mujeres que observamos en la figura 1.2 que están cubierta de la cabeza pero no muestran rostros de tristeza ahí es en donde se nos está emitiendo el texto.



(Figura 1.3)

Cultural.- Rebozo de amigas. Esta fotografía fue tomada en la comunidad de Acachuén Municipio de Chilchota, de fondo se muestra la puerta de la entrada a la iglesia, resalta en la imagen a un par de personas de sexo femenino que van entrando a la iglesia, quienes portan el traje típico de la comunidad, ambas se cubren la espalda con un solo rebozo y cada una de ellas sujeta una punta con una mano, resalta también el cabello suelto de cada una de ellas. Se puede percibir en la imagen que se trata de un par de mujeres solteras por las simple característica de como comparten el rebozo, por su cabello suelto y por qué las mujeres casadas no utilizan el rebozo de esta manera o más bien no está culturalmente bien visto. Se nota que un que aunque el traje es algo moderno, por los colores y los tipos de las telas que utilizan para su confección ya que se dice que el traje antiguo era una falda negra de franela. La imagen

fue capturada un día entre semana al salir de misa, los factores que indican son, que no traen puesto un traje de gala. Se dice en la comunidad que esto se da desde hace bastantes años, y ocurría cuando las jovencitas jugaban o salían a “dar la vuelta” y era una forma de sentirse que no iban solas y sentirse seguras.

En una entrevista Ruperto Cuesta nos dice: “ocasionalmente pasaba, pero como quien dice que las mejores amigas se querían mucho y nada más.”

El rebozo está codificado de una estructurada manera en que tiene infinidad de símbolos que se interpretan según el punto de vista del observador, no son los mismos símbolos que observamos en un día de fiesta a lo que podamos observar un día cualquiera en la comunidad, en esto influyen la manera que están vestidas, la calidad de las prendas y el contexto. Se observa en la imagen a un par de jóvenes que portan naguas de colores oscuros no muy brillantes, rebozos en color claro con el que cubren su cabeza, su delantal y camisa son sencillos aquí influyen todos estos símbolos para decir que no es un día de fiesta por que no portan sus mejores trajes regionales.

Al igual también se muestra una imagen de una parte de mujeres cubriéndose con un rebozo, esto se observó en el trabajo de campo y en las entrevistas se comentó que eso lo hacen solo las mejores amigas, que es una forma de sentirse unidas y protegidas con el rebozo, no se utiliza con el fin de protegerse del frío sino de que las personas se den cuenta del afecto que se tienen, el análisis semiótico discursivo nos muestra que ellas nos dan un conjunto de

símbolos que tenemos que descifrar, desde los rasgos faciales, como es su interacción y hasta la forma en que caminan.



(Figura 1.4)

La fotografía fue tomada en la iglesia de la comunidad en el mes de diciembre del 2017, el evento al que se presencia es el final de la pastorela. En la imagen se observan a un grupo de personas, resaltan también tres mujeres, la primera marcada con una estrella de color rojo y la que más resalta es una mujer ya mayor que porta una falda de terciopelo rojo, un delantal azul marino con una flores bordadas con hilo amarillo que posiblemente fue elaborado por ella, también utiliza un rebozo de bolita de un color azul marino fuerte con el que cubre la parte superior de su cuerpo incluyendo la cabeza, ella oculta sus manos y su boca, esto en respeto al lugar al que está por entrar.

La siguiente señora marcada con una estrella color azul viste una falda hasta su pantorrilla un delantal negro con bordados rojos y verdes, usa un rebozo

negro con pequeñas franjas azules con el que cubre la parte superior de su cuerpo menos la cabeza, ella es la carguera del santo patrono del pueblo.

La siguiente señora marcada con una estrella amarilla viste una falda color vino con franjas de color plateado y dorado a la altura de la pantorrilla, un delantal azul marino con bordados de color verde agua y blanco, lleva puesto también un rebozo lizo de franjas pequeñas azules y negras.

Barthes nos hace referencia al vestido nos dice que *“el vestido en un determinado orden y ese orden implica fatalmente determinados fines.”* Al pensar en la indumentaria de mujer en de la comunidad vemos un protocolo de vestimenta, en conjunto podemos ver sus diferentes funciones, nagua blanca, camisa o guanengo bordado en punto de cruz, faja grande, nagua o *sĩritakua*, *tajtsĩtakua* o faja de arriba, delantal y rebozo es el orden de la vestimenta de la mujer. Cabe mencionar que no lo portan del diario, solo se utiliza en eventos importantes como fiestas patronales o cuando se participa en alguna actividad del pueblo, todo lo que usa no se puede definir como prendas de cierto material o ciertos colores ya que se usan según la moda que se encuentre en ese momento cuando se visten para una ocasión especial, las mujeres mayores si visten con su vestimenta todos los días es similar pero con prendas menos lujosas como se observa en la figura 1.4 a la señora marcada con la estrella de color rojo.



(Figura 1.5)

La fotografía fue tomada en el interior de la iglesia en el mes de octubre del 2016, la imagen que se muestra es la virgen Magdalena o la “*nana uarhi k’eri*”.

Se alcanza a observar que viste traje típico de la comunidad pero solo se ve de frente, viste un delantal banco con un bordado en punto de cruz de un ramo de flores de diferentes colores, rosa, verde, verde seco, azul marino, azul cielo, amarillo y café. Lleva puesto un rebozo liso de Ahuiran de colores

tradicionales de franjas azules con negro, pero con un aspecto ya modernizado ya que en las puntas tiene flecos de colores blancos, amarillos y azules con los que forman flores, con el cubre su espalda y sus manos.

(Nos dice Laura Molina que: “ahorita el máximo que hay ya es el de plumas ese cuesta como 2,000, a no como 2,800, mi hija trae uno de esos es como el máximo ya el que se podría decir de lujo, que se utiliza para ir a participar una ceremonia, aquí en Acachuen el que anda ahorita mucho es el de flores que tiene barbitas.”)

Porta también una camisa bordada en punto de cruz de colores similares al delantal, en la parte del cuello tiene un pequeño tejido de color rojo.

En su cuello tiene colocado un collar en forma de V de pequeños cristales y un pequeño listón azul con el que se sostiene la corona y las manos.

En la cabeza lleva puesta una corona alta con pequeños cristales de color azul y blancos.

También tiene cubiertas las manos con una servilleta que tiene un dibujo bordado de unas flores de colores, rosa, verde, verde seco, azul marino, azul cielo, amarillo y café, con un tejido en las orillas de un azul muy brillante.

En esta parte me parece importante destacar que el autor Barthes hace referencia al vestido diciendo que:

“El vestido real solo puede ser transformado en <<representación>>” se observa la imagen de la virgen que porta un traje moderno, el rebozo mantiene los colores tradicionales azul con negro pero en las puntas tiene ya

aplicaciones (flecós) aquí ya se puede observar esta transformación del rebozo pero sigue manteniendo esa representación de la feminidad.

Esta parte de vestir a la virgen o a las vírgenes igual que a una mujer del pueblo no hace más de 10 años que se empezó a hacer, y siempre que se le viste de rollo los cargueros compran lo que en esa temporada está en tendencia.

Personas que fueron entrevistadas en la comunidad, nos aclaran que la vestimenta si ha ido modificándose a lo largo del tiempo, principalmente el rebozo que es el que ha tenido muchos cambios, ya que en un tiempo el rebozo de bolita era el más caro, respecto a esto la señora Laura Molina Huasanche nos dice:” el rebozo de bolita ha sido cambiado por estos nuevos rebozos como el de barbas y el de plumas que son los más importantes, más que nada por que cuestan mucho más de dos mil pesos.”



(Figura 1.6)

Rebozo ritual

Es importante mencionar que en la comunidad solo existe un ritual de entrega de rebozo, sucede el día de la boda religiosa como a continuación se muestra.

La fotografía fue capturada en diciembre del 2013 en la comunidad purépecha de San Francisco Acachuén.

La imagen muestra a una pareja recién casada, de fondo se muestra la entrada de la iglesia, en la puerta hay colocados en forma de adorno globos blancos, en la parte superior se encuentra colocado un corazón de unicel, los principales en la fotografía son la pareja, la mujer marcada con la estrella de

color blanco porta un traje blanco de novia, y en su cuello tienen colocados un par de rebozos uno de bolita y uno lizo ambos de colores oscuros, en su mano izquierda sostiene un ramo de flores, cristales y listones, en la mano derecha sostiene una bandeja con una biblia.

Del lado derecho de la novia se encuentra el novio quien viste un pantalón negro, saco negro y camisa blanca, el solo sostiene en su mano derecha una imagen de Cristo, ambos muestran en su rostro seriedad.

A un lado de la novia y marcada con una estrella de color rojo esta una señora que se cubre la boca y casi todo el cuerpo con un rebozo de color gris, se observa que usa un delantal.

Marcada con una estrella de color rojo esta una mujer de edad joven, quien tiene puesto un rebozo color claro y viste con pantalones y blusa.

También se puede observar a una mujer de vestido color claro y un suéter negro, tratando de tirar algo a los novios se encuentra marcada con una estrella de color amarillo. Hay eventos en la comunidad en donde es importante que las mujeres casadas utilicen un rebozo, para las solteras no es necesario, en estos casos se puede diferenciar cuando una mujer es soltera o casada, si una mujer asistió a tal evento o ritual, si formo parte o solo era observadora.

También hablamos de la forma y el tipo de rebozo que se puede portar, es un indicador importante.

Frente a ella se encuentra un niño que observa a la novia, a los costado de la pareja se pueden observar a personas y niños mirando a la pareja y algunos lanzando confeti.

En esta imagen se trata de la boda de una pareja y hablamos del rebozo ritual, porque el conjunto de símbolos que se encuentran en la imagen.

Haciendo referencia a la autora Ramirez Garayzar que dice; *“cuando una pareja se casa, es el momento de que los padrinos demuestren que saben cuáles son sus deberes y obligaciones con sus ahijados, y en estos sentidos, demostrar que son gentes conscientes de su parentesco ritual, regalando a los novios prendas de vestir de la mejor calidad –sobre todo a la novia, a la que se le dota de varios rebozos de lujo”*, en la comunidad la entrega de rebozos lo hace la mamá de la novia como símbolo de que es el último regalo que ella le entrega, con los padrinos es algo similar ya que es una forma de despedir a la novia, el rebozo que se le regala es dependiendo de la aceptación o de cuanto es que sus padrinos la querían y de cuál es el estatus económico tanto de la novia y de los padrinos, tiene que ver mucho si la joven se portaba bien y los padrinos utilizan la frase *“ se lo merece, o no se lo merece”*

Se entrega de la siguiente manera:

El rebozo se coloca doblado en el cuello de la novia como se muestra en la figura 1.6 , se le pueden llegar a regalar hasta 10 rebozos que ella cuidara y dará un uso a cada uno de ellos, solo uno para uso diario y los de más solo como de lucimiento en ocasiones especiales, aunque a la fecha 2016 se ha

ido cambiando el tipo de rebozo que se le entrega a la novia, ya no se le entrega el que se acostumbraba el rebozo liso de puntas tiesas, ya se le entrega un rebozo menos costoso y la cantidad de rebozos ha disminuido y claro el uso del rebozo en las mujeres ha sido menos común.

Argumenta Lotman que La unidad indivisible de las funciones en cierto contexto cultural, se puede decir que funciona el rebozo en la cultura purépecha y siempre ira ligado a la mujer y a sus funciones, es algo con lo que la mujer convive día a día ya que en algún punto de su vida tendrán que utilizar el rebozo como una prenda del diario y será el que la acompañe a partir de ese momento hasta el final de sus días.

En cuanto al rebozo de la novia la señora Vitalina Gallardo Remigio nos dice: “cuando una muchacha se casaba antes no usaba vestido como ahora que se ponen esos vestidos que apenas les tapan la mitad de las chichis jajaja... se ponían naguas negras, camisas y un babero que solo tenía un encaje así en medio, y el rebozo de bolita que le regalaba su mamá, la tapaba...”

El ritual de entrega de rebozo.

El ritual de la entrega del rebozo consiste en que la novia es entregada por sus padres a la familia del novio, en este momento las personas mayores dan consejos de cómo vivir en pareja y de todo lo que el matrimonio conlleva, todo lo que se habla en el ritual es en lengua purépecha, se habla en el ritual es en lengua purépecha, se dirigen a los padres de la novia con mucho respeto y se pide la palabra a ellos para poder hablar, en caso de que alguno de los papas

de los novios no entiendan el purépecha se tiene que buscar a un adulto mayor con experiencia y cercano al servicio de la iglesia que hable por ellos para que así se pueda hacer la entrega de la muchacha al joven.

La prenda entregada a la novia el día de su boda católica cobra un valor muy importante y ella tiene que utilizarlo para dar a conocer su cambio de estatus civil y social en la comunidad. En el transcurso de este tiempo es cuando se hace la entrega de los rebozos a la novia por parte de las madrinas de bautizo, confirmación, primera comunión y también por las abuelas del novio. La mamá le entrega uno como símbolo del último regalo que ella le hará, el rebozo que se le entrega a la novia tiene que ser un buen rebozo, hace unos 5 años atrás el tipo de rebozo que se le entregaba a la novia era un rebozo lizo, blanco y de puntas tiesas, que era el rebozo mejor visto para regalar a las novias, ahijadas por lo caro y lujoso que este podía llegar a ser.



(Figura 1.7)

La fotografía fue tomada en el atrio de la iglesia de la comunidad de Acachuén una tarde de diciembre del 2017.

La imagen muestra a un grupo de personas, al frente están unas mujeres cargando unos canastos con unas servilletas bordadas, observamos que la mujer del frente porta un delantal blanco con una figura bordada en varios colores, un rebozo de franjas rosas y color crema.

Al costado derecho se encuentra una señora de edad media que lleva puesto también un traje típico de la comunidad, por la forma en que lo portan se nota que no es de la comunidad, lleva una falda demasiado corta y un delantal

bordado en diferentes tonos de azul más grande que la falda, utiliza una camisa bordada también con tonos azules.

La mayoría de las mujeres que se observan en esta imagen no son del pueblo, son acompañantes solamente, se puede observar en la forma que portan las prendas.

El acto que se está presenciando en la fotografía es el último día de la pastorela, ellas llevan en los canastos ofrendas para el que será el nuevo carguero.

El autor Nava Sánchez habla en su texto de la elaboración del rebozo en dos principales comunidades que es Santa María del Río y Tenancingo, estos lugares reboceros son uno de los principales expositores de rebozos finos esto influye en la comunidad ya que son exportados y vendidos en nuestras comunidades, como se observa en la figura 1.8 se puede observar que portan rebozos diferentes a los que se elaboran en nuestras comunidades uno de ellos es el rebozo de bolita que como se sabe es elaborado en lugares externos a nuestras comunidades purépechas, pero en la cultura los adoptamos por ser prendas finas, exportadas y comúnmente son más costosas.

Esto en la actualidad se ha ido deteriorando un poco ya que las comunidades de la región purépecha fabricantes de rebozos han ido mejorando y modernizándose.

Barthes señala que el vestido no solo se utiliza para cubrir el cuerpo, si no que independientemente de cubrir este simboliza, es importante destacarlo ya que

este tipo de aspectos se encuentran muy presentes en la comunidad, como antes se mencionó cuando se tiene una fiesta, aparte de las cosas materiales que se muestran es muy importante la imagen de la persona quien llega a gastar miles en ropa y que mejor que mostrarlo con lo mejor y más costoso, esto para emitir ese mensaje de que la persona es una persona que tiene la capacidad económica de comprar algo de ese tipo, y claro el rebozo es una de las cosas que se puede presumir, en la actualidad los rebozos de flecos y plumas en Acachuén los que se consideran caros, quien porta un rebozo así da a notar que cuenta con bastante recurso para comprarlo, es aquí cuando la teoría del autor se hace verdad que el vestido no solo se utiliza para cubrir sino también para significar.

Algo, por ejemplo aquí entra el color de la ropa que se utiliza y la manera en que se utiliza.

Lotman nos dice que para que un mensaje pueda ser texto debe de estar entendido así mínimo dos veces, esto aplica en el uso simbólico del rebozo ya que cuando observamos una mujer utilizando el rebozo de una cierta forma, podemos entender el mensaje, pero porque se dice que el rebozo ya puede tener la función de texto, porque todas las mujeres lo utilizan ya puede decirse que es un texto que se liga fuertemente a la mujer, no se puede ligar un rebozo a un hombre por que no es algo que utilice el hombre.

Se puede relacionar este texto con lo que sucede en las comunidades en torno al tema que se está investigando, como hay semiótica hasta en una representación.

El autor M. Lotman habla acerca de los textos tipo ritual ceremonial y representación dramática y cada uno de ellos posee significados distintos, que quiere decir que cada momento es importante, en este caso hablamos del rebozo como ritual o ritualizado, se podría decir que sucede no precisamente cuando se esté llevando a cabo un ritual, sino cuando la persona nos está emitiendo un mensaje a través de como porta el rebozo un ejemplo: una mujer mayor de edad cubierta de la cabeza con un rebozo, color oscuro probablemente de color azul con negro, nos está diciendo que le guarda luto a algún familiar, tal vez a su pareja, cuando pasa esto es cuando se dice que el rebozo está siendo utilizado para un ritual.

El rebozo ceremonial se puede decir que la mujer lo utiliza cuando asiste a algún sitio importante para ella, por ejemplo: cuando la invitan como madrina, tiene cargo en la iglesia o es invitada en alguna boda, siempre será el mejor rebozo que ella porte en estas ocasiones, en donde ella podrá lucir y mostrar que es capaz de comprar rebozos de ese tipo o de ese valor monetario.

El rebozo en una representación dramática, se puede decir que es aquel que se utiliza como complemento cuando se participa en alguna danza y se utiliza de una manera muy estilizada, por ejemplo en la pastorela que lo utilizan las muchachas que participan como rancheras, en la danza de los viejitos también se hace presente ya que la “*marinnguia*” lo porta.

Es aquí cuando el mensaje emitido es interpretado por los receptores de diferente manera según su cultura, en muchos casos puede ser un mismo rebozo, solo se cambia el contexto y el contexto cambia completamente el

significado de este. También es importante decir que si existen diferencias en la manera de portar el rebozo de una cultura a otra, como se observó en mi trabajo de campo realizado en Oaxaca en la Sierra Mixe, Un ejemplo de diferencia es cuando la mujer asiste a un baile en Tamazulampam del Espíritu Santo lo amarran en su pecho mientras que en la comunidad de Acachuén se lo amarran a la cintura con el nudo en la parte de enfrente, Sánchez dice que: una determinada información que el lenguaje de otra cultura considere importante; es decir, un texto puede ser leído de modo distinto en lenguajes de diferentes culturas.”

En la comunidad de Acachuén se utiliza un rebozo azul con franjas negras y líneas muy delgadas de color blanco, en este texto la autora habla de los matices primarios, entre ellos el azul y hace mención que es un color pasivo y suave, esto puede tener una relación que se hablara más adelante.

El comportamiento de una mujer en la comunidad es muy importante, la mujer casada tiene que ser reservada y darse a respetar con la comunidad, más aún si ya la casaron por la iglesia siempre tiene que salir con rebozo a cualquier lugar que ella vaya, en el trabajo de campo realizado se observaron estos aspectos del comportamiento de la mujer entorno al rebozo y los resultados fueron que, las mujeres mayores de edad de los 50 en adelante utilizan rebozos en colores oscuros, azul con negro, gris (rebozo de bolita) y negros son los más comunes, la autora Dondis nos dice que el azul es un color pasivo y suave, es lo que refleja una mujer adulta al portar el rebozo paz y tranquilidad.

Hablemos ahora de una mujer más joven de 40 para atrás, se observó que la mujer en estas edades utiliza rebozos en colores más brillantes que la mujer adulta, como son, amarillo, rojo, verde, rosa blancos e infinidad de colores claros que son más emocionales y activos, que se consideran más próximos a la luz según la autora Dondis y es claro que una mujer joven es una mujer activa veloz y alegre, esto logra emitirse a través del color de rebozo que esté utilizando en un determinado espacio ya que no es lo mismo un funeral que una fiesta, a un funeral se utilizan rebozos que sean en colores oscuros y abrigadores, cuando se va a acompañar al velorio no importa la edad de la mujer siempre portara a estos espacios un rebozo oscuro.

Una forma en que se ve el uso del rebozo en la comunidad en Acachuén es como una competencia nos dice Ladislao Vallejo: “es una competencia porque es ya a ver quién puede comparar el rebozo más caro, un claro ejemplo en la pastorela que acaba de pasar, ya todas o la mayoría usando rebozos de esos, de esos de muchas barbas, no sé muy bien pero que anterior mente el que usaban las rancheras era ese, un azul delgadito el de bolita que era pues que usaban las rancheras y ahora ya lo están cambiando por ese como el que usan las de Tarecuato, ya solo las señoras mayores usan ese como del azul o de bolita, pues ahora sí que el rebozo lo utilizan por mera necesidad las señoras, yo creo que si por ellas fuera ya no lo usarían”

CONCLUSIONES

Simbolismo del rebozo en la comunidad de Acachuén.

Para finalizar, durante la investigación realizada se observaron diferentes aspectos, acerca el uso del rebozo, como son, el tipo, colores más comunes, simbolismo, forma de uso, días especiales, ritual donde se hace entrega.

Cuando se habla del rebozo en la comunidad, se habla específicamente de las mujeres, porque es una prenda de uso femenino, ellas consideran el rebozo como una prenda que las representa y las identifica, se sienten protegidas al utilizarlo, al igual como se mencionó en los capítulos anteriores, el rebozo en la comunidad es fundamental.

Específicamente en el capítulo III se hace el análisis de diferentes imágenes que muestra de forma diferente el objeto de estudio, haciendo énfasis en el rebozo ritualizado de boda, ya que es la única ocasión en que se realiza un ritual para entregar el rebozo a la novia.

El proceso de investigación tuvo algunas complicaciones en cuanto a los permisos con las autoridades para realizar la investigación dentro del lugar, el trabajo básicamente está elaborado por medio de trabajo de campo participativo en la comunidad y convivir el día a día con los habitantes, esto me llevo a realizar diferentes entrevistas con las mismas personas de la comunidad, para la esto se eligió a personas de ambos sexo, edades, adulta, edad media y jóvenes.

Las entrevistas arrojaron diferentes puntos que no se percibieron en el trabajo de campo, por ejemplo esta parte de que el hombre use rebozo, al parecer en la comunidad de Acachuén el uso del rebozo en los hombres no es muy común por lo que se dice que cuando un hombre lo porta lo muerden los perros, la única forma de uso del rebozo en hombres es cuando participa como “*manguia*” en la danza de los viejito.

Simbolismo del rebozo.

En la comunidad se utilizan diferentes tipos de rebozos como pueden ser, rebozos lujosos, y rebozos económicos, por lo general se utilizará el caro en fiestas y acontecimientos importantes y los económicos cotidianamente.

Cuando una mujer nace en la comunidad de Acachuén es una gran alegría, desde que ella puede ya enderezarse, la mamá en símbolo de que ella es una mujer, compra a su niña un rebozo pequeño llamado “arcoíris” a partir de ese momento la niña lo portara.

El rebozo en la actualidad usado de forma doblada como se compró simboliza que es un nuevo rebozo, puede este simbolizar elegancia y también se dice que si lo usan completamente doblado y enredado en las manos se trata de una joven soltera.

El rebozo simboliza también un estatus social y económico entre más caro sea el rebozo mayor valor le da la mujer, así como un uso exclusivo a tal prenda.

Cuando un par de jovencitas utilizan un solo rebozo para cubrirse el dos esto simboliza que ellas se quieren mucho y se consideran como las mejores

amigas, esto pasa un día cualquiera que las jovencitas deciden salir a dar la vuelta por las calles del pueblo.

Si hablamos del uso del rebozo en las jovencitas en la actualidad, lo utilizan doblado si es nuevo, simboliza que hay algún evento o fiesta en el pueblo, esto se puede decir que se trata de eso, ya que en la comunidad un día cualquiera las jóvenes solteras ya no utilizan con frecuencia el rebozo.

Si observamos a una mujer utilizando un rebozo moderno que es de flecos de muchos colores o de plumas, simboliza que la mujer tiene la capacidad económica de usar ese tipo de rebozos caros, ya que por lo general no solo tiene uno y solo los ocupa en eventos importantes, cuando es madrina o acompaña a alguna fiesta.

Cuando una señorita utiliza el rebozo para cubrirse la parte superior del cuerpo con frecuencia, simboliza que la joven ya siente un compromiso con su novio si es que se tiene novio o también puede ser que lo utilice para ocultar algo que no todos pueden ver.

Se dice en el pueblo que cuando un hombre le agarraba las puntas del rebozo a la señorita, simbolizaba que ya se la iba a robar y ella estaba de acuerdo en que se casaría con él.

Cuando la mujer se cubre con un rebozo la parte superior de cuerpo y la boca con un rebozo de uso diario, simboliza que la mujer ya es casada y no debe de sonreír a otro hombre ni platicar con otro hombre.

El rebozo que simboliza a una mujer mayor de edad casada y con hijos, es el rebozo azul marino con rayas negras, esto porque ella lo necesita o es indispensable en su vida para cargar a sus hijos cubrirlos y protegerlos de los males

Cuando son bebés ellas tienen rebozos para ocasiones diferentes pero siempre mientras tengas niños pequeños portan el rebozo azul marino porque es perfecto.

Cuando se cubre la cabeza con el rebozo simboliza que está por entrar en casa de Dios o algún lugar de respeto, en donde se requiere de seriedad.

Cuando la mamá regala a la hija un rebozo de bolita o algún otro rebozo fino, simboliza que es un último regalo que ella recibirá de su mamá, ya que a partir de ahí es responsabilidad del esposo darle dinero para que ella se compre los rebozos.

Si la mujer lleva el rebozo doblado en la cabeza con las barbas hacia la parte de atrás, simboliza que la mujer se cubre del sol.

Si el rebozo lo lleva doblado por la mitad en el hombro y las barbas hacia la parte de adelante, simboliza que lleva prisa.

Si una mujer en el pueblo utiliza rebozos de bolita, simboliza que ella es una mujer de respeto, ya que esos rebozos solo se los regalan ya sea la mamá o la suegra, en algunos casos se los regalan los hijos e hijas a la mamá cuando ellos tienen un trabajo bien remunerado.

Cuando una mujer simplemente usa un rebozo, simboliza que ella se siente mujer y se siente cubierta por él.

Cuando una mujer utiliza una punta del rebozo doblado en la cabeza y el resto del rebozo cae por su espalda hasta la altura de las piernas simboliza que es una mujer de poder y de mucho dinero.

Cuando observamos a una mujer que lleva en la cabeza en forma de rosca un rebozo simboliza que ella carga o cargará algo en la cabeza.

Si utiliza el rebozo para cubrirse solo la cabeza y la parte de atrás, dejando al descubierto el pecho y las manos, simboliza que la mujer hizo tamales de harina, pan o estuvo realizando una actividad que requirió de mucho esfuerzo y para que no le duela la cabeza ella se cubre con el rebozo y deja las manos descubiertas por que es probable que realice otra actividad, por lo general quienes utilizan así el rebozo son las comerciantes.

Si el rebozo se utiliza amarrado en la cintura con el nudo hacia atrás simboliza que está levantando cosas pesadas o está haciendo actividades que requieren de mucha fuerza de la mujer, moverle a una cazuela de arroz o frijoles, a un caso de atole o levantar cosas pesadas.

Si el rebozo se utiliza amarrado en la cintura y con el nudo hacia la parte de enfrente, simboliza que la mujer va a la acción ya sea a luchar (se dice luchar cuando hay algún problema de pelea entre familias o algún conflicto comunal) o a bailar, por lo general esto se ve cuando hay algún enfrentamiento en el

pueblo o en que se participe en algún baile ya que en el mismo rebozo puede guardar cosas, piedras si es posible.

En una fiesta patronal o cualquier fiesta es cuando la mujer presume sus mejores rebozos por lo común las mujeres casadas, como simbolismo de que su esposo fue capaz de comprarle ese rebozo lujoso que ella porta.

Cuando es la celebración del carnaval donde solo participan señoritas y jóvenes solteros se observa a un grupo de personas encabezada por una mujer y un hombre y las acompañantes portan rebozo, lo cual simboliza que ellos con los cargueros de la ánima sola (imagen religiosa a la que se celebra los días de carnaval) y son los encargados de cuidar y ayudar a los muchachos durante los días de carnaval.

Si hablamos de una señora de la tercera edad que porta siempre un rebozo obscuro y se cubre su cabeza y su cuerpo, simboliza que ella ya es viuda, y por respeto a la memoria de su difunto esposo ella siempre saldrá a la calle con la cabeza cubierta.

La mujer sanadora o curandera como la llaman en el pueblo, ella utiliza el rebozo para limpiar las malas vibras que tiene un niño o una persona adulta, para ella el rebozo simboliza protección y tiene una manera exclusiva de usarlo, lo cuelga en su cuello de forma que las puntas del rebozo caen hasta sus rodillas. (Como se muestra en la Figura 1.1 marcado con una estrella de color azul)

Y para concluir cuando la vida de una mujer del pueblo termina y fallece, se le coloca un último rebozo que le perteneció en vida a ella, el más nuevo y por lo general es el de bolita, la cubren perfectamente hasta la cabeza y sus manos, el resto de los rebozos que ella utilizó durante su vida se los ponen en una bolsa negra junto con su demás ropa y se la ponen en su fosa, si la difunta decide que los rebozos se queden y se hereden a las hijas no se ponen en la fosa y se los reparten según la voluntad de la difunta o se le entrega a la persona que haya cuidado de ella hasta los últimos momentos.

Es importante mencionar que en la comunidad solo existe un ritual de entrega de rebozo, sucede el día de la boda religiosa como a continuación se muestra

El simbolismo del rebozo en la comunidad se hace presente de manera cotidiana en la vida de la mujer, ya que ella nos emite un mensaje al portar dicha prenda y nosotros como receptores podemos fácilmente percibir lo que ella nos puede decir, si la mujer coloca el rebozo doblado sobre su cabeza la mujer nos está diciendo que está cubriendo su cabeza del sol, así con este tipo de aspectos nos lleva a un conjunto de símbolos que muchas veces desconocemos.

Es importante destacar que conforme pasa el tiempo las cosas van cambiando y claro, en este caso hablando de una prenda como es el rebozo, también llega este a formar parte la moda que revoluciona al rebozo, ya que se hacen aplicaciones de plumas o flecos de muchos colores que los hacen más bonitos

y por supuesto adquiere mayor valor monetario, esto hace a que la mujer quiera adquirir diferentes rebozos según la moda.

APARATO CRÍTICO Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Bibliografía

- Acachuén, C., 2018. *Informe anual*, Acachuén, Michoacán, México: s.n.
- America, P., 2017. *PueblosAmerica*. [En línea]
Available at: <https://mexico.pueblosamerica.com/i/acachuen/>
[Último acceso: 17 Mayo 2018].
- Barthes, R., 2003. *El sistema de la moda y otros escritos paidós comunicacion 135*. 5 ed. Barcelona: Paidós, SAICF.
- Dondis, D. A., (1948). *La sintaxis de la imagen*. 338 ed. Barcelona: Gustavo Gili, SA..
- Dondis, D. A., (1948). *La sintaxis de la imagen*. primera ed. Barcelona : Gustavo Gil, SA..
- Gallardo Remigio, V., 2019. *El uso del rebozo* [Entrevista] (18 Enero 2019).
- Guzmán Díaz, J., 2007. *Ojos que no ven Corazón que no siente.*, México DF: Universidan Nacional Autónoma de México.
- INEGI, 2016. *Censo de población*. [En línea]
Available at: inegi.org.mx/monografias/informacion/mich/poblacion/
[Último acceso: 18 Mayo 2018].
- M Lotman, I., 1996. *La Semiosfera*.. Primera. ed. Madrid.: Ediciones Cátedra..
- M Lotman, I., 1996. *La Semiosfera*.. Primera. ed. Madrid.: Ediones Catedra..
- Nava Sánchez, K. J., 2011. Exposición itineraante del rebozo, como estrategia para la revalorización del patrimonio artesanal en el municipio de Tenancingo, estado de Mexico.. *revista digital de gestion cultural*, 1(2), p. 54.
- Ramírez Garayzar, A., 2014. *Tejiendo la identidad. El rebozo las mujeres purépechas de michoacan*. Segunda ed. Michoacán, México, D.F.: CONACULTA.
- Sánchez, M. C., (1992). *lenguaje, cultura, semiosfera*, Tartu- Moscú: Universidad de Granada.

Acachuén, C., 2018. *Informe anual*, Acachuén, Michoacán, México: s.n.

America, P., 2017. *PueblosAmerica*. [En línea]
Available at: <https://mexico.pueblosamerica.com/i/acachuen/>
[Último acceso: 17 Mayo 2018].

Barthes, R., 2003. *El sistema de la moda y otros escritos paidós comunicacion 135*. 5 ed. Barcelona: Paidós, SAICF.

Dondis, D. A., (1948). *La sintaxis de la imagen*. 338 ed. Barcelona: Gustavo Gili, SA..

Dondis, D. A., (1948). *La sintaxis de la imagen*. primera ed. Barcelona : Gustavo Gil, SA..

Gallardo Remigio, V., 2019. *El uso del rebozo* [Entrevista] (18 Enero 2019).

Guzmán Díaz, J., 2007. *Ojos que no ven Corazón que no siente.*, México DF: Universidad Nacional Autónoma de México.

INEGI, 2016. *Censo de población*. [En línea]
Available at: inegi.org.mx/monografias/informacion/mich/poblacion/
[Último acceso: 18 Mayo 2018].

M Lotman, I., 1996. *La Semiosfera..* Primera. ed. Madrid.: Ediciones Cátedra..

M Lotman, I., 1996. *La Semiosfera..* Primera. ed. Madrid.: Ediciones Catedra..

Nava Sánchez, K. J., 2011. Exposición itineraante del rebozo, como estrategia para la revalorización del patrimonio artesanal en el municipio de Tenancingo, estado de Mexico.. *revista digital de gestion cultural*, 1(2), p. 54.

Ramírez Garayzar, A., 2014. *Tejiendo la identidad. El rebozo las mujeres purépechas de michoacan*. Segunda ed. Michoacán, México, D.F.: CONACULTA.

Sánchez, M. C., (1992). *lenguaje, cultura, semiosfera*, Tartu- Moscú: Universidad de Granada.

ANEXOS: ENTREVISTAS

Nombre: Vitalina Gallardo Remigio

Edad: 63 años

Comunidad: Acachuén Municipio de Chilchota

1. ¿Buenas noches como está usted?
2. Pues aquí así pasándola... ¿que se te ofrece o en que te puedo ayudar?
3. Yo vengo pues a hacerle unas preguntas.
4. ¿Sobre qué?
5. Mire yo me ando haciendo una investigación aquí en el pueblo. Soy estudiante de la universidad Intercultural de Pichataro.
6. ¿Si, si, y como te puedo ayudar?
7. Pues la investigación que yo estoy haciendo es sobre el uso del rebozo aquí en Acachuen.
8. Sí, no pues el rebozo en lo que hace a una mujer, mujer, es lo que representa a nosotros es nuestro compañero toda la vida, desde que somos una niñas hasta que somos señoras grandes, con el cargamos cosas y lo llevamos a todos lados... yo recuerdo que antes todas las mujeres solo teníamos un solo rebozo que lo utilizábamos para todo, las muchachas utilizaban rebozo de bolita y las señoras usábamos un rebozo azul que comprábamos en Tangancicuaro.
9. ¿Y cuánto costaban los rebozos?

10. El rebozo de bolita lo comprábamos hasta en Zamora y costaban en ese tiempo quince pesos que eran como ahora mil quinientos pesos El rebozo azul grueso lo comprábamos en Tangancicuaro porque ahí los hacían y ese costaba diez pesos, lo que ahora es como mil pesos... por eso cuidábamos mucho el rebozo porque solo podíamos tener uno, si se nos rompía y no tenían dinero para comprarnos otros, le cosíamos un pedazo de tela bien cosido aunque el pedazo de tela fuera de otro color y lo seguíamos usando, porque no podíamos salir sin rebozo a la calle y cuando íbamos al tempo nos tapábamos la cabeza para poder entrar por eso siempre teníamos que traer (Gallardo Remigio, 2019) el rebozo como te digo el rebozo es lo que nos hace mujeres.
11. Entonces a lo que me cuenta, ¿las cosas han cambiado mucho en cuanto a la vestimenta de la mujer?
12. Si han cambiado mucho las cosas, por ejemplo cuando una muchacha se casaba antes no usaba vestido como ahora que se ponen eso vestidos que apenas les tapan la mitad de las chichis jajaja... se ponían naguas negras, camisas y un babero que solo tenía un encaje así en medio, y el rebozo de bolita que le regalaba su mamá, la tapaba...
13. ¿Y solo su mamá le regalaba el rebozo?
- 14.... si solo su mamá se lo ponía, como ya era el último rebozo que le regalaba, por eso le ponía uno de bolita ya como el último regalo que daba ella, antes no andaban dando rebozos así como ahora les regalan a las novias, solo llevaban uno y lo desdoblaban bien para que se cubrieran no así doblado como se los ponen ahora, eso no sé cuándo

empezó eso de regalarle tantos rebozos, como te digo antes solo así se vestían las novias, y el rebozo que les regalaba la mamá es el que las acompañaba en su vida. Y todas las muchachas solo teníamos 2 cambios de ropa uno que traíamos puesto y otro lo lavamos y se secaba y otra vez nos lo poníamos para lavar el sucio y rebozo solo uno, no andábamos así como ahora que las muchachas traen pantalones y ya sin rebozo, ya perdimos nuestras costumbres purhepechas, ya no veo a las muchachas con rebozo o que traigan puestas las naguas, porque esto es que es lo de nosotros las él babero, la nagua, la nagua blanca y las blusas.

15. Y ya por último, usted ¿Cómo se llama?

16. Yo me llamo Vitalina Gallardo Remigio.

17. ¿Usted es nacida aquí?

18. Si aquí nací.

Nombre: Ruperto Cuesta Ignacio.

Comunidad: Acachuén Municipio de Chilchota

Edad: 45 años

1.- el trabajo que estoy haciendo es del uso del rebozo en la comunidad de Acachuén.

2.-en lo personal, no se mucho me acuerdo que en los 70s y 80s era una prenda indispensable para las mujeres del pueblo. Tenían un rebozo para uso cotidiano y otro para “dominguear” o días especiales. Yo Salí del pueblo en 1988.

Por lo general el de color azul o negro con rayas horizontales blancas muy delgaditas, muy fuertes para cargar niños o lo que fuese.

El de dominguearera de tela más fina, tenía un brillo leve, más delgada la tela por que no era diseñado para cargas. Casi costaba lo doble, era casi privilegio tener ese rebozo, por cierto le llamaban rebozo fino, la gente de la sierra venía a venderlos era como un color blanco con un poco de negro como oscuro.

3.- ¿Los que les dicen de bolita?

4.- Si creo que si, por lo general las familias mejor acomodadas lo tenían, porque valía casi lo doble que un rebozo común. Los de bolito lo usaban más las jóvenes o solteras, porque la mayoría de mujeres más grandes tenían hijos y pues usaban uno regular que por cierto parecía más suave y calentito.

5.- me han contado también que había muchachas que cuando salían a la calle a dar la vuelta se cobijaban con un solo rebozo las 2.

6.- Ocasionalmente pasaba, pero como quien dice que las mejores amigas se querían mucho y nada más.

7.- ¿Y ahora notas un cambio en el uso del rebozo?

8.- pues ya casi no, pero creo que ahora con la nueva camada está regresando la moda y ahora ya visten con todo y nahuas y blusas bordados a mano aunque sea más en festividades. Yo diría que entre 1985 al 2000 las muchachas se modernizaron a la creencia que el estilo americano – europeo era mejor, pero que bueno que la nueva camada está estudiando nuestros orígenes.

9.- pues la verdad muchas gracias todo lo que usted me ha dicho me será de mucha ayuda.

10.-Cuando gustes estoy para lo que te pueda ayudar.

Nombre: Laura Molina Huasanche

Edad: 60 años

Originaria de Acachuén municipio de Chilchota.

1.- ¿Es importante el uso del rebozo en la comunidad?

2.- si tiene varios usos, aunque se está perdiéndose pues ya, veo ya señoras chicas trayendo ya así como ven por haya, pero cuanta falta hace, ya a mi primeramente de niña sin pensar sin fijarme yo use el rebozo pero mucho mucho ocupe yo, yo a ver si voy a acordarme, yo ocupe ese rebozo para colgarme pues como laso para subirme a los árboles así colgaba como por aquí y así me subía y otra vez me bajaba con el mismo rebozo ya lo ponía así alrededor y les quitaba a las demás niñas y allí pisaba ese era uno, otro ocupe el rebozo para jugar, diferentes juegos, amarramos así como en los carnavales antes que decían mantiel veda, así amarrábamos los rebozos de todas las niñas y ahí subíamos y así nos aventábamos para arriba y lo ocupe el rebozo como pelota también, lo hacía bola y no lo aventábamos hay te va y hay te va, ocupe el rebozo para jugar víbora así nos jalábamos, ese que decían que quien tenía más fuerza el equipo aquel o este y nos jalábamos, ocupe el rebozo para este... para cargar muñecas, para que más? En todas partes pues yo iba con el rebozo amarrado nunca lo dejaba de niñez. De adolescente use el rebozo, hasta mi mamá me decía como estas yendo ya por que no llevas rebozo? Ese era como el que me acompañaba pues ya no tenía pena de ir a algún lado y si no llevaba pues como que con mucha pena salía a algún lado y... ya de

adolescente ya ocupe el rebozo y de este adolescente ya, y de señora con más razón ya para cargarme a mis hijos, pues tan agusto, primeramente veía bonito como mecedora el rebozo dormían tan agusto ya que los abrazaba con rebozo y sin rebozo como que se despertaban rápido, después ya ese miso rebozo servía de que no pues no sentía el peso me ayudaba a no sentir el peso.

Y por halla en el templo que antes así decían que había que uno taparse la cabeza bueno eso pues era ya.

3.- ¿Y usted solo tenía un rebozo?

4.- Si pes antes así era solo uno tenía ya ahora es que ya tengo como unos 13 o 14 rebozos, no antes era un solo rebozo

5.- Y cuando era muchacha usted traía uno?

6.- Tenía unos dos para salidas ya ese de bolita que se fabrica en Zamora, cuando me empezaron a invitar ya de ranchera a la pastorela me empezaron a comprar ya, nunca me querían comprar algo así siempre me decían que yo tenía que ser una muchacha para poder estrenar uno de ese de bolita.

7.- ósea solo las muchachas se ponían el de bolita.

8.- si no se lo ponía cualquier niña a las niñas se les ponía uno que se llamaba arcoíris uno que es de muchos colores tiene rayitas.

Las mujeres casadas usaban también el de bolita pero solo para ceremonias especiales, las casadas siempre tenían que traer un rebozo de Paracho para abrazar a los niño y ya para fiestas era el de bolita.

Ahorita ya veo que las niñas ya no piden el rebozo, aquí mis nietas así tienen los rebozos que les compramos, pero no lo piden, no dicen que les hace falta, igual en las adolescentes ya las veo que andan con puro suéter y las casadas pues si lo usan pero ya no igual que antes, si una parte es igual de que tienen uno de uso diario y otro que están llevando a en los casamientos las señoras grandes pues ya siempre yo las veo igual.

9.- Entonces se está cambiando el rebozo de bolita por otro tipo de rebozo?

10.- ahorita el máximo que hay ya es el de plumas ese cuesta como 2,000, a no como 2,800 mi hija trae uno de esos es como el máximo ya el que se podría decir de lujo, que se utiliza para ir a participar una ceremonia, aquí en Acachuen el que anda ahorita mucho es el de flores que tiene barbitas.

Por ultimo pues lo que te puedo decir es que el rebozo de bolita ha sido cambiado por estos nuevos rebozos como el de barbas y el de plumas que son los más importantes, más que nada por que cuestan mucho más de dos mil pesos.

Entrevista a Ladislao vallejo

Comunidad: Acachuén municipio Chilchota

Edad: 30 años

1.- ¿Es importante el uso del rebozo en la comunidad?

2.- pues para empezar se dice que antes había un traje regional pero ya pues con el paso del tiempo se fue dejando de usar, si tu vez a las señoras ya como mayores de edad ellas traen ese rebozo como negro con rayitas azules y que supuestamente ese era la tradicional pero ahora ya como ha cambiado de generación en generación, ahora ya que es el de bolita y todo eso que el de plumas y todo eso. Pero como tú mismo ves aquí a comparación de otros lugares aquí no lo usan como te diré, bueno simplemente aquí en cuanto al traje regional solo lo ocupan en eventos especiales ya no lo usan a diario hablando ya así no yéndonos lejos tacuro o lchan ahí si usan desde chiquitas, ahora sí que ya aquí por mero compromiso en la escuela si lo usan pero en si como que ya no, ya perdimos esa parte de nuestra cultura, se utiliza ya solo como para cubrir ciertas necesidades, aquí vez que por ejemplo a comparación en las fiestas de otros pueblos donde las comunidades si utilizan el traje completo, pero aquí cuando hay una fiesta patronal o alguna otra fiesta ya se inclinan más por usar otra tipo de ropa, ya el traje aquí solo lo utilizamos como te dije en ocasiones ya muy especiales, que ya para el corpus, pero terminándose se lo quitan y ya ponen ropa, pantalones blusas, y ya las niñas cuando les piden el traje regional un día de la semana ya lo llevan por solo

cumplir, porque ya van y en lugar de rebozo ya solo les ponen un suéter y pues hasta ahí ya se está perdiendo el uso.

Ahora ya el uso del rebozo ya es más como una competencia.

3.- ¿Cómo una competencia?

4.- pues si es una competencia porque es ya a ver quién puede comparar el rebozo más caro, un claro ejemplo en la pastorela que acaba de pasar, ya todas o la mayoría usando rebozos de esos de esos de muchas barbas, no sé muy bien pero que anterior mente el que usaban las rancheras eran ese un azul delgadito el de bolita que era pues que usaban las rancheras y ahora ya lo están cambiando por ese como el que usan las de Tarecuato, ya solo las señoras mayores usan ese como del azul o de bolita, pues ahora si que el rebozo lo utilizan por mera necesidad las señoras, yo creo que si por ellas fuera ya no lo usarían.

5.- ya nos estamos modernizando mucho.

6.- si la verdad si lo que es Acachuen, Santo tomas y Carapan como que son los que de plano ya han perdido eso de usar el traje regional. Pero pues yo si creo que es importante que se use, porque uno ya viendo o estudiando vemos que le damos más importancia a otras cosas que pues ya no son de nosotros ya estamos perdiendo nuestras costumbres y tradiciones, y si tal vez las muchachas de estos tiempos usaran o bueno si lo utilizan pero ya cuando es muy necesario pero para decir que lo usen a diario no, siendo que es el rebozo que identifica a una mujer se ha ido dejando de usar, en otras partes como es

acá por Ocumicho ahí si todas las mujeres tienen rebozos y les vas a ver un rebozo diferente en cada ocasión, los combinan, me imagino que han de tener muchos y eso quiere decir que ellas si lo sienten parte de ellas aun.

Se anexan las siguientes fotografías recopiladas durante el trabajo de campo.

Nombre: Juan Valentín Elías Calderón

Edad: 31 años

Comunidad: Tacuro Mpio. De Chilchota

1.- He notado que en la comunidad de Acachuén portan los rebozos de una forma en partículas y debe ser importante que tú lo observes por ejemplo Si utiliza el rebozo para cubrirse solo la cabeza y la parte de atrás, dejando al descubierto el pecho y las manos simboliza que la mujer hizo tamales de harina, pan o estuvo realizando una actividad que requirió de mucho esfuerzo y para que no le duela la cabeza ella se cubre con el rebozo y deja las manos descubiertas por que es probable que realizara otra actividad, por lo general quienes utilizan así el rebozo son las comerciantes o también está la otra que es Cuando una mujer utiliza una punta del rebozo doblado en la cabeza y el resto del rebozo cae por su espalda hasta la altura de las piernas simboliza que es una mujer de poder y de mucho dinero

Glosario

Palabras en purépecha y modismos.

K'uinchikua; Fiesta.

Kurinduri: La que hace pan o panadera del pueblo.

Sñritakua: Naguas.

Tatsitakua: Faja que se coloca de adorno sobre la nagua.

Nana Uarhi K'eri: La virgen grande.

Guanengo: Blusa de cuadrille con bordados en punto de cruz.

Babero: mandil o delantal.

Maringuia: es un participante en la danza de los viejitos, hombre vestido de mujer que porta la indumentaria.

Chichigua: cargueros del niños dios.

Se muestran a continuación algunas fotografías capturadas durante el trabajo de campo.



Danza de los viejitos 2019, “Maringuia.”



Fiesta de San Isidro 15 de mayo 2018.



Fiesta patronal del San Francisco 2018.